



Souffleur 56V

Notice d'Utilisation

LBX1000E

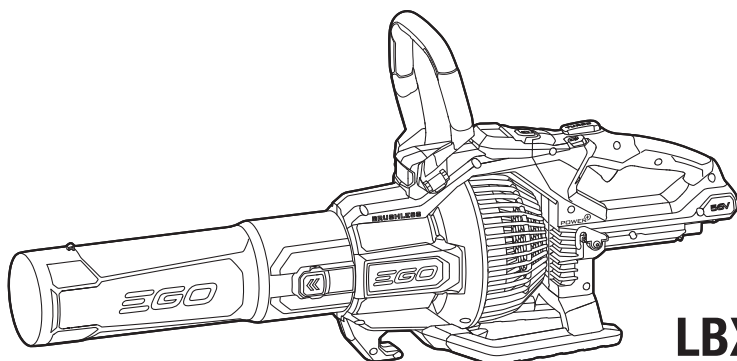
Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.

EGOTM

PRO X

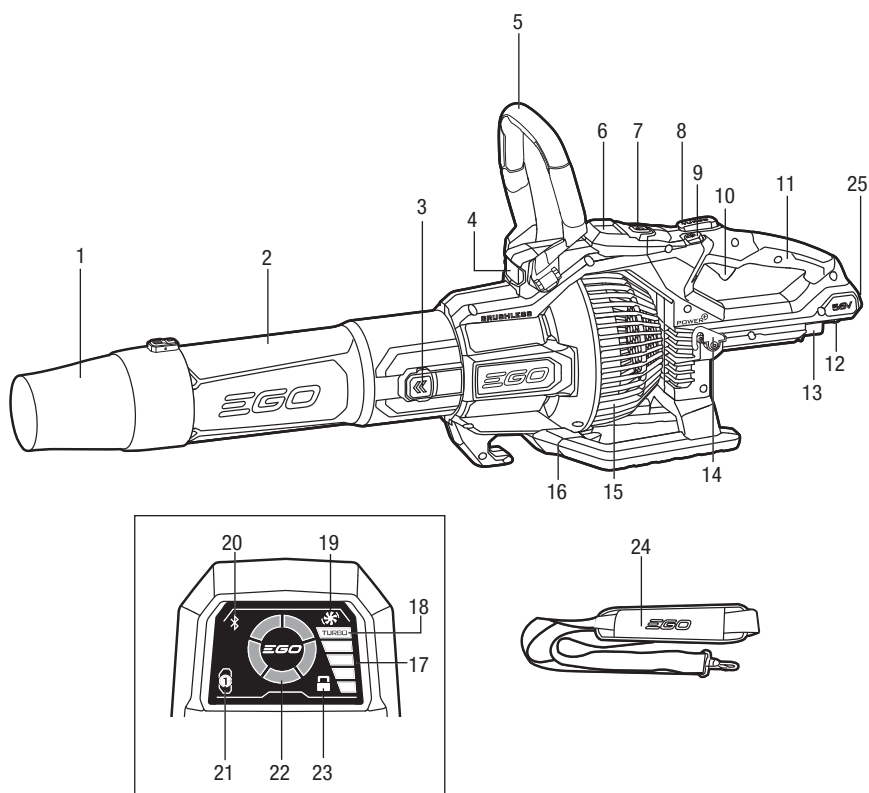


LBX1000

**56 VOLT LITHIUM-ION
CORDLESS BLOWER**

EN	56 Volt Lithium-Ion Cordless Blower	5
DE	Akku-Laubbläser (56 Volt Lithium-Ionen)	11
FR	Souffleur Sans Fil Au Lithium-Ion 56 Volts	17
ES	Soplador Inalámbrico Con Acumulador De Ion De Litio De 56 V	24
PT	Soprador Sem Fios De 56 Volts De Ião De Lítio	31
IT	Soffiatore A Batteria Agli Ioni Di Litio Da 56 Volt	37

A1



A2

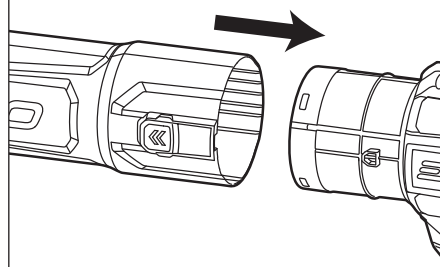
BA1400, BA1400T,
BA2240T, BA2242T,
BA2800, BA2800T,
BA3360T, BA4200,
BA4200T, BA5600T,
BA6720T

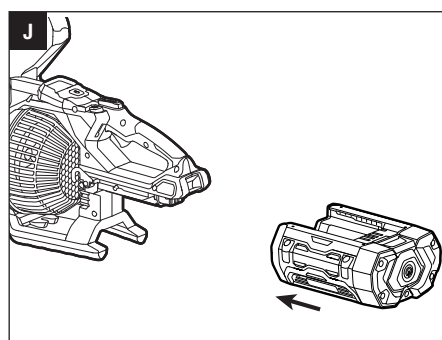
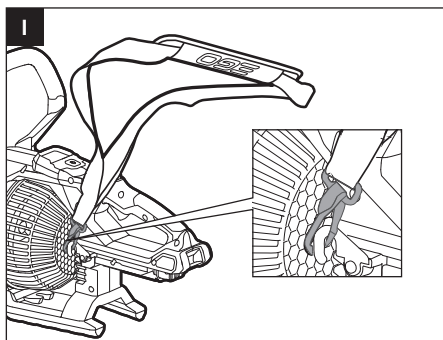
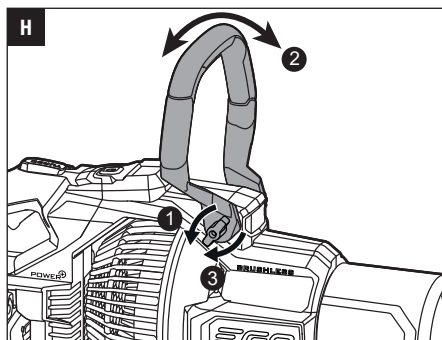
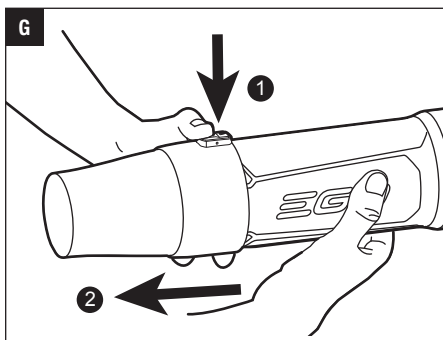
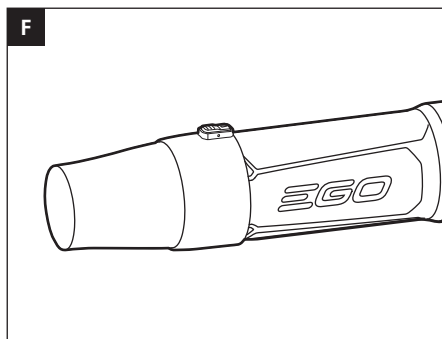
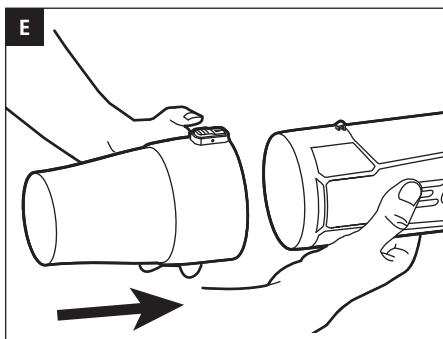
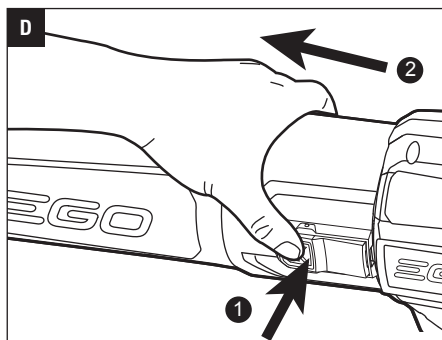
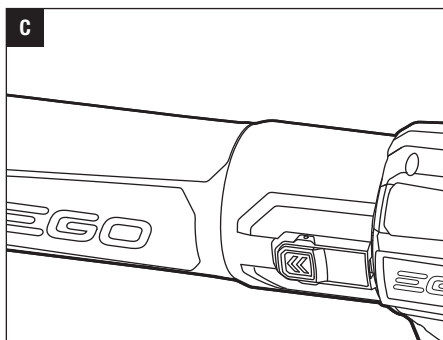


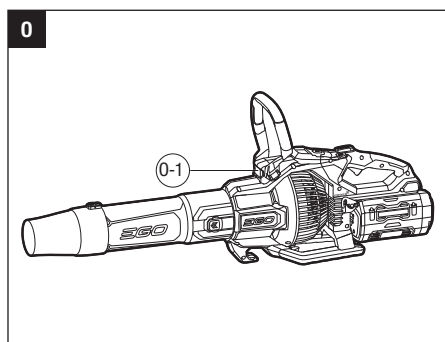
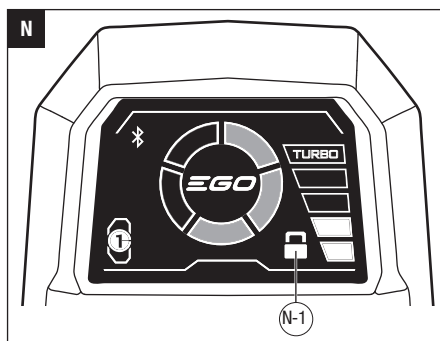
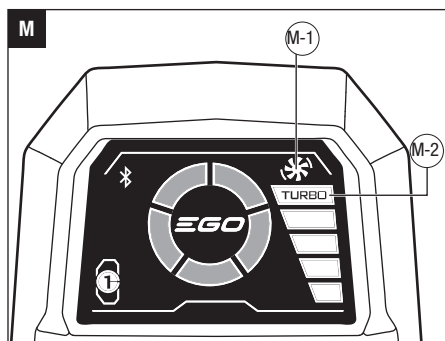
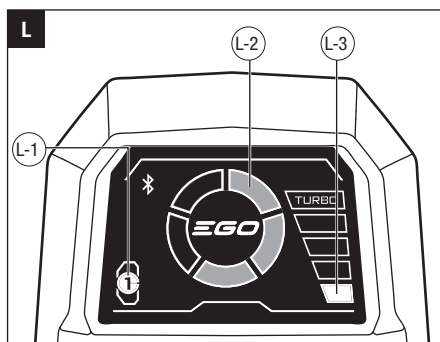
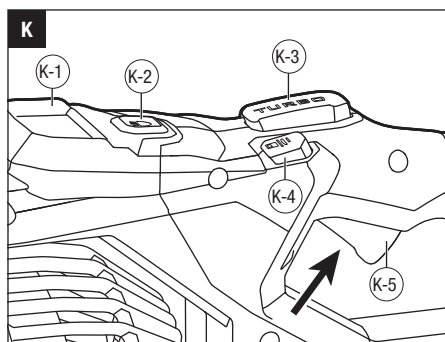
CH2100E, CH3200E,
CH5500E, CH7000E,
CH7000E-T



B







READ ALL INSTRUCTIONS!



READ OPERATOR'S MANUAL

⚠ WARNING: To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠ WARNING: Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY SYMBOLS

⚠ WARNING: The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.



Safety Alert



To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



Always wear ear protection when operating this product.



Keep all bystanders away.



Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.



Bluetooth® Symbol



Do not stare at operating lamp.



Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.



This product is in accordance with applicable EC directives.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.



This product is in accordance with applicable UK legislation.



Direct Current

IPX5 Protection From Water Jets

n_0 No Load Speed

V Voltage

.../min Per Minute

mm Millimeter

m/s Meters Per Second

N Newton

m³/h Cubic Meter Per Hour

EN SPECIFICATIONS

Voltage	56V 
Maximum Air Volume at Nozzle	1700 m³/h
Maximum Air Velocity	67 m/s (with only blower tube)
	83 m/s (with tapered nozzle)
Maximum Blowing Force	32 N
Weight (without battery pack and nozzle)	3.3 kg
Recommended Operating Temperature	-15°C-40°C
Recommended Storage Temperature	-20°C-70°C
Recommended Charging Temperature	5°C-40°C
Bluetooth Operating Frequency Band	2400-2438 MHz
Bluetooth Maximum Transmission Power	5dBm
Measured sound power level L_{WA}	96 dB(A) K=1.2 dB(A)
Sound pressure level at operator's ear L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WA} (according to 2000/14/EC)	98 dB(A)
Vibration a_h	Front handle 0.53 m/s² K=1.5 m/s²
	Rear handle 0.93 m/s² K=1.5 m/s²

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

NOTICE: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used. In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

PACKING LIST (FIG. A1)

DESCRIPTION

KNOW YOUR BLOWER (Fig. A1)

1. Tapered Nozzle
2. Blower Tube
3. Tube-release Button
4. LED Light
5. Front Handle
6. LCD Screen
7. LED Light Button
8. Turbo Button
9. Speed Lock Button
10. Air-speed Trigger
11. Rear Handle
12. Latch
13. Electric Contacts
14. Shoulder Strap Hanger
15. Air Intake
16. Base
17. Air-speed Indicator
18. Turbo Indicator
19. Fan Icon
20. Bluetooth Indicator
21. Battery Icon
22. Fuel Gauge
23. Speed Lock Icon
24. Shoulder Strap
25. Battery-release Button

RECOMMENDED ACCESSORIES

PART NAME	PART NUMBER
Shoulder Strap	AP1500

ASSEMBLY

⚠ WARNING: If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the machine when assembling parts.

ASSEMBLING/REMOVING THE BLOWER TUBE

To Assemble (Fig. B & C)

Align the groove and push the tube onto the blower housing until you hear a “click”.

To Remove (Fig. D)

Press the tube-release button and remove the tube.

ASSEMBLING/REMOVING THE BLOWER TAPERED NOZZLE

To Assemble (Fig. E & F)

Align the groove in the tapered nozzle with the tube knob and push the nozzle onto the tube until it snaps into place.

To Remove (Fig. G)

Press and hold the nozzle-release button to disengage the latch, then pull the nozzle straight from the blower tube.

ADJUSTING THE FRONT HANDLE

To Adjust Front Handle (Fig. H)

1. Rotate the wing nut counterclockwise to release the front handle.
2. Pivot the front handle to a position so that your arms straight and your shoulders feel relaxed when holding the front handle with your left hand and the rear handle with your right hand.
3. Rotate the wing nut clockwise to secure the front handle.
4. Try to pivot the front handle to make sure it is locked in place.

ASSEMBLING THE SHOULDER STRAP (Fig. I)

Depress the strap hook to open it, remove the loop and attach it onto shoulder-strap mount hanger on the blower.

⚠ WARNING: When wearing the strap, no other wearable should interfere with the release and removal of the strap.

⚠ WARNING: If an emergency occurs, take it off from your shoulder immediately, no matter what way the strap is on.

⚠ WARNING: You should not use the single-shoulder strap and double-shoulder strap simultaneously.

⚠ WARNING: Do not use shoulder strap and BH1000 EGO backpack link at the same time. This will prevent quick emergency release of the machine, resulting in personal injury.

OPERATION

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING: Always wear eye protection with side shields, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

⚠ WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Securely tighten all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

APPLICATIONS

The product may be used in rain. You may use this product for the purposes listed below:

- Keeping decks and driveways free from leaves and pine needles.
- Clearing hard surfaces such as driveways and walkways.

NOTICE: The machine is to be used only for its prescribed purposes. Any other use is deemed to be a case of misuse.

ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACK

Use only with EGO's battery packs and chargers listed in Fig. A2.

NOTE: Fully charge battery pack before first use.

**EN**

To Attach

Align the battery ribs with the mounting slots and press the battery pack down until you hear a "click" (Fig. J).

To Detach

Depress the battery-release button and pull the battery pack out.

NOTICE: The fuel-gauge circle on the LCD screen indicates the battery-charge level, see Fig. A1. Fully charge your battery pack before first use.

NOTE: For best performance, we recommend use of the EGO 56V 4.0 Ah Battery or any EGO 56V battery with higher capacity. The machine can only reach air speed level 2 when using a lower capacity EGO 56V battery pack.

WARNING: Always be aware for the location of your feet, children, or pets when pressing the battery-release button. Serious injury could result in if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack at a high location.

STARTING/STOPPING THE MACHINE

NOTE: The blower may not properly start if the battery pack or the blower temperature is -15°C or less. In this case, remove the battery pack from the blower, allow the battery pack and blower to warm up indoors for 10 minutes or longer. Reinstall the battery pack and try again.

Air-speed Trigger (Fig. K & L)

- Depress the air-speed trigger to turn on the machine, then the LCD screen will display the fuel gauge, battery icon, air speed indicator.

NOTE: 1 LED of the fuel gauge on the LCD screen flashes when the battery charge is low.

K-1	LCD Screen	K-4	Speed Lock Button
K-2	LED Light Button	K-5	Air-speed Trigger
K-3	Turbo Button		

- The air speed of the blower is controlled with the air-speed trigger. More pressure on the trigger results in higher blowing speeds; less pressure on the trigger results in lower blowing speeds. Adjust the speed to suit the task at hand. The corresponding air speed icon will display on the LCD screen.

L-1	Battery Icon	L-3	Air-speed Indicator
L-2	Fuel Gauge		

- Release the air-speed trigger to turn off the blower. The LCD screen will turn off within a certain period of time after the trigger is released.

Turbo Mode

With the trigger depressed and held, press the turbo button to maximize the airflow. The turbo indicator and the fan icon will illuminate on the LCD screen (Fig. M).

M-1	Fan Icon	M-2	Turbo Indicator
-----	----------	-----	-----------------

NOTE: The blower will return to the previous speed when the turbo button is released.

Speed Lock Mode

The speed lock mode allows continuous operations without pressing the air-speed trigger.

1. Depress the air-speed trigger until you reach the desired speed.
2. Press the speed lock button. Release the button after the speed lock icon appears on the LCD screen (Fig. N).

N-1	Speed Lock Icon
-----	-----------------

3. Release the air-speed trigger, the blower will keep running at "locked" speed.
 - Pulling the trigger while in speed lock mode will temporarily increase the air speed.
 - Pressing the turbo button while in speed lock mode can lock the air speed at the maximum level. The blower will resume the previous speed when you press the turbo button once more.
4. Press the speed lock button again. The speed lock icon will disappear from the LCD screen and the blower will turn off.

LED LIGHT (Fig. O)

The LED light is located in the front of the blower housing. It provides illumination for increased visibility. Press the LED light button once to turn the light on, press it again to turn the light off. It will also turn off automatically after approximately 5 minutes of blower inactivity.

O-1	LED Light
-----	-----------

COMMUNICATION TECHNOLOGY

For information on our full range of connected products and services, including connection instructions, please scan QR Code below or visit www.egopowerplus.eu/connect.



TIPS FOR USING THE BLOWER (Fig. K)

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of power equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces if water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, clean up! Dispose of debris properly.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WARNING: Do not at any time let brake fluids, petrol, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

STORAGE

- Remove the battery pack from the blower.
- Clean all foreign material from the air inlets of the blower.
- Store in an enclosed space that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts.

Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, used battery and charger into household waste!

Take this product to an authorized recycler and make it available for separate collection. Electric tools must be returned to an environmentally compatible recycling facility.

EN TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Motor does not run.	■ The battery pack is not attached to the blower. ■ No electrical contact between the blower and battery pack. ■ The battery pack charge is depleted. ■ The battery pack or blower is too hot. ■ Damaged air-speed trigger. ■ The battery pack or blower is too cold.	■ Attach the battery pack to the blower. ■ Remove battery pack, check contacts and reinstall the battery pack. ■ Charge the battery pack. ■ Cool the battery pack and blower until their temperature drops below 67°C. ■ Contact EGO Customer Service for repair. ■ Remove the battery pack, allow the battery pack and blower to warm up indoors. It is recommended to fully charge the battery pack and start the blower at low speed without activating the Turbo mode.
When the air-speed trigger is depressed, only the bottom two air speed icons are displayed on the LCD screen.	■ Low Ah battery pack used.	■ Use 4.0 or higher Ah battery packs.
The speed lock mode cannot be turned on or off.	■ Damaged speed lock button.	■ Contact EGO Customer Service for repair.
The air speed is noticeably reduced.	■ The battery pack charge is low. ■ Excessive wear of motor fan. ■ The air inlet is blocked by debris.	■ Charge the battery pack. ■ Contact EGO Customer Service for repair. ■ Remove the battery pack, clear the debris.
LCD Screen not functioning properly.	■ LCD assembly is broken or bad wire connection of the LCD assembly.	■ Have repairs performed by a qualified service technician.
1 LED of the fuel gauge on the LCD screen flashes.	■ The battery pack charge is low.	■ Charge the battery pack.

WARRANTY

EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website egopowerplus.eu for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!



LESEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG

DE

! WARNUNG: Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

! WARNUNG: Vor der Benutzung des Geräts sollten Sie alle Sicherheitsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, vor allem die Sicherheits- und Gefahrenzeichen wie „VORSICHT“, „WARNUNG“ und „ACHTUNG“. Die Nichtbeachtung der aufgeführten Hinweise kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

BEWAHREN SIE ALLE WARNSHINWEISE UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN FÜR NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

WARNSYMBOL

! WARNUNG: Beim Betrieb von Elektrowerkzeugen besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.



Sicherheitswarnung



Tragen Sie immer einen Gehörschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.



Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen vollständigen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.



Nicht in die Betriebsleuchte blicken.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen CE-Richtlinien.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Vorschriften in GB.

IPX5

Spritzwassergeschützt

V

Spannung

mm

Millimeter

N

Newton



Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.



Unbeteiligte fernhalten.



Bluetooth®-Symbol



Garantierter Schallleistungspegel. Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft.



Elektrische Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem Wertstoffhof bzw. zu einer amtlichen Sammelstelle.



Gleichstrom

 n_0

Leerlaufdrehzahl

.../min

pro Minute

m/s

Meter pro Sekunde

 m^3/h

Kubikmeter pro Stunde

TECHNISCHE DATEN

DE

Spannung	56 V 
Maximales Luftvolumen am Austritt	1700 m³/h
Maximale Luftgeschwindigkeit	67 m/s (nur mit Blasrohr)
	83 m/s (mit konischer Düse)
Maximale Blasstärke	32 N
Gewicht (ohne Akkupack und Düse)	3,3 kg
Empfohlene Betriebstemperatur	-15°C-40°C
Empfohlene Lagertemperatur	-20°C-70°C
Empfohlene Ladetemperatur	5°C-40°C
Bluetooth Frequenzband	2400-2438 MHz
Maximale Bluetooth-Sendeleistung	5 dBm
Gemessener Schallleistungspegel L_{WA}	96 dB(A) K=1,2 dB(A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} (nach 2000/14/EU)	98 dB(A)
Vibration a_h	Vorderer Griff 0,53 m/s² K=1,5 m/s²
	Hinterer Griff 0,93 m/s² K=1,5 m/s²

- Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standard-Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich mit einem anderen Werkzeug herangezogen werden.
- Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch zur vorläufigen Risikobewertung herangezogen werden.

HINWEIS: Die Ist-Schwingungsemissionen des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert für die jeweiligen Arbeiten abweichen. Zum eigenen Schutz sollte der Bediener Handschuhe und einen Gehörschutz tragen.

PACKLISTE (ABB. A1)

BESCHREIBUNG

AUFBAU (Abb. A1)

1. Konischer Düsenaufsatz
2. Laubbläserrohr
3. Rohrentriegelung
4. LED-Leuchte
5. Vordergriff
6. LCD-Display
7. LED-Schalter
8. Turboschalter
9. Gebläsestufen-Verriegelungsschalter
10. Gebläsestufenregler
11. Hinterer Griffbügel
12. Riegel
13. Elektrische Kontakte
14. Schultergurt-Aufhängung
15. Lufteinlass
16. Sockel
17. Gebläsestufenanzeige
18. Turbo-Anzeige
19. Lüftersymbol
20. Bluetooth-Anzeige
21. Akkusymbol
22. Ladestandsanzeige
23. Verriegelungssymbol
24. Schultergurt
25. Akkuentriegelung

EMPFOHLENES ZUBEHÖR

BEZEICHNUNG DER TEILE	TEILNUMMER
Schultergurt	AP1500

MONTAGE

⚠️ WARNUNG: Gerät nicht in Betrieb setzen, wenn Teile schadhaft sind oder fehlen. Fehlende oder beschädigte Teile zuerst ersetzen. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Nicht versuchen, das Gerät umzubauen oder Zubehör zu produzieren, das für dieses Gerät nicht empfohlen wird. Derartige Umbauten oder Veränderungen stellen eine Zweckentfremdung dar und können zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Um einen unbeabsichtigten Anlauf und dadurch hervorgerufene schwere Verletzungen zu verhindern, muss der Akku beim Montieren von Teilen immer zuerst von der Maschine abgenommen werden.

ANBRINGEN/ABNEHMEN DES BLÄSERROHRS

Montage (Abb. B & C)

Lassen Sie die Aufnahme fluchten und schieben Sie das Rohr in das Gerätegehäuse, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

Abnehmen (Abb. D)

Drücken Sie die Rohrentriegelung und ziehen Sie das Rohr ab.

MONTIEREN/ENTFERNEN DES KONISCHEN DÜSENAUFSATZES

Montieren (Abb. E & F)

Lassen Sie die Aussparung im konischen Düsenaufsatz mit dem Rastknopf am Rohr fluchten und schieben Sie den Düsenaufsatz bis zum Einrasten hinein.

Abmontieren (Abb. G)

Halten Sie die Entriegelung gedrückt ziehen Sie den Düsenaufsatz in gerader Linie vom Rohr des Laubbläfers ab.

EINSTELLEN DES VORDEREN GRIFFS

Vorderen Griff einstellen (Abb. H)

1. Drehen Sie die Flügelmutter gegen den Uhrzeigersinn, um den vorderen Griff zu lösen.
2. Stellen Sie den vorderen Griff auf eine Position ein, bei der Ihre Arme gestreckt und Ihre Schultern entspannt sind, wenn Sie den vorderen Griff mit der linken und den hinteren Griff mit der rechten Hand halten.
3. Drehen Sie die Flügelmutter im Uhrzeigersinn, um den vorderen Griff festzustellen.
4. Versuchen Sie, den vorderen Griff zu drehen, um sicherzustellen, dass er eingerastet ist.

BEFESTIGEN DES SCHULTERGURTS (Abb. I)

Öffnen Sie den Haken an der Gurtschlaufe und führen Sie ihn in die Aufhängung für den Schultergurt am Laubbläser ein.

⚠️ WARNUNG: Beim Tragen am Gurt darf das Anbringen und Abnehmen des Gurts nicht durch sonstige Zubehörteile beeinträchtigt werden.

⚠️ WARNUNG: In Notfällen sofort von der Schulter nehmen, ganz gleich, in welcher Richtung der Gurt angelegt ist.

⚠️ WARNUNG: Den einfachen und den doppelten Schultergurt nicht gleichzeitig verwenden.

⚠️ WARNUNG: Den Schultergurt und das BH1000 EGO Rucksack-Verbindungsstück nicht gleichzeitig verwenden. In einem Notfall wäre es dann nicht mehr möglich, das Gerät loszulassen. Dadurch besteht Verletzungsgefahr.

BETRIEB

⚠️ WARNUNG: Auch wenn Sie sich mit dem Gerät auskennen, sollten Sie sich nicht zu einer gewissen Nachlässigkeit verleiten lassen. Denken Sie daran, dass ein kurzer Moment der Unachtsamkeit zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer einen Augenschutz mit Seitenschutz und einen Gehörschutz. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden oder andere schwere Verletzungen verursacht werden.

⚠️ WARNUNG: Um einen unbeabsichtigten Geräteanlauf bei der Montage von Teilen, bei Einstellarbeiten, beim Reinigen oder bei Nichtgebrauch zu verhindern, muss der Akku vom Gerät abgenommen werden. Andernfalls besteht schwere Verletzungsgefahr.

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie keine Anbauwerkzeuge oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen worden sind. Der Gebrauch von nicht empfohlenen Anbauwerkzeugen oder Zubehör kann zu schweren Verletzungen führen.

Inspizieren Sie das gesamte Produkt vor jeder Benutzung auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie z. B. Schrauben, Muttern, Stifte, Kappen usw. Alle Befestigungsmittel und Kappen festziehen und das Gerät erst betätigen, wenn alle beschädigten oder fehlenden Teile ersetzt wurden.

ANWENDUNGEN

Das Gerät darf bei Regen benutzt werden. Sie können dieses Produkt für die unten aufgeführten Zwecke einsetzen:

- Blätter und Kiefernadeln von Terrassen und Zufahrten entfernen.
- Harte Oberflächen wie Zufahrtswege und Gehwege freiblasen.

HINWEIS: Das Gerät darf nur für die vorgeschriebenen Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als Zweckentfremdung.

ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUS

Nur die in Abb. A2 aufgeführten EGO Akkus und Ladegeräte verwenden.

ANMERKUNG: Akku vor dem ersten Gebrauch voll aufladen.

Anbringen

Die Rippen am Akkugehäuse mit den Montageschienen am Gerät fluchten lassen und den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Gerät einführen (Abb. J).

Abnehmen

Drücken Sie die Akku-Entriegelung und ziehen Sie den Akku heraus.

HINWEIS: Der Kraftstoffanzeige-Kreis auf dem LC-Display zeigt den Ladestand des Akkus an, siehe Abb. A1. Laden Sie Ihren Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.

ANMERKUNG: Für eine optimale Leistung empfehlen wir die Verwendung eines EGO 56V 4.0 Ah Akkus oder eines EGO 56V Akkus mit höherer Kapazität. Nur in Kombination mit einem EGO 56-Volt-Akkupack mit geringerer Kapazität kann das Gerät die Luftgeschwindigkeitsstufe 2 erreichen.

⚠️ WARNUNG: Vor dem Betätigen der Akku-Entriegelung auf die Position der Füße bzw. den Aufenthaltsort von Kindern oder Haustieren achten. Wenn der Akku herunterfällt, besteht schwere Verletzungsgefahr. Den Akku NIE in der Höhe abnehmen.

GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

HINWEIS: Der Laubbläser startet möglicherweise nicht richtig, wenn die Temperatur des Akkus oder des Laubbläfers -15°C oder weniger beträgt. Nehmen Sie in diesem Fall den Akku aus dem Laubbläser und lassen Sie den Akku sowie den Laubbläser mindestens 10 Minuten lang in einem Raum aufwärmen. Setzen Sie den Akku wieder ein und versuchen Sie es erneut.

Gebläsestufenregler (Abb. K & L)

- Drücken Sie den Gebläsestufenregler, um das Gerät einzuschalten. Im LC-Display leuchten dann

die Ladeanzeige, das Batteriesymbol und die Gebläsestufenanzeige.

HINWEIS: 1 LED der Kraftstoffanzeige auf dem LC-Display blinkt, wenn der Akku-Ladestand niedrig ist.

K-1	LCD-Display	K-4	Gebläsestufen-Verriegelungsschalter
K-2	LED-Schalter	K-5	Gebläsestufenregler
K-3	Turboschalter		

- Die Gebläsestufe des Geräts wird mit dem Gebläsestufenregler reguliert. Je stärker der Drehzahlsschalter gedrückt wird, desto höher ist die Gebläsestufe. Bei nachlassendem Druck auf den Schalter verringert sich der Luftstrom des Gebläses. Die Gebläsestufe sollte für die auszuführenden Arbeiten geeignet sein. Das entsprechende Symbol für die Luftgeschwindigkeit wird im LCD-Display angezeigt.

L-1	Akkusymbol	L-3	Gebläsestufenanzeige
L-2	Ladestandsanzeige		

- Lassen Sie den Gebläsestufenregler los, um den Laubbläser auszuschalten. Nach dem Loslassen des Schalters stellt sich der LCD-Bildschirm nach einer bestimmten Zeit aus.

TURBO-Modus

Halten Sie den Schalter gedrückt und drücken Sie den Turboschalter, um am Gerät die höchste Gebläsestufe einzustellen. Die Turboanzeige und das Lüftersymbol leuchten im LCD-Display auf (Abb. M).

M-1	Lüftersymbol	M-2	Turbo-Anzeige
-----	--------------	-----	---------------

ANMERKUNG: Nach dem Loslassen des Turboschalters kehrt der Laubbläser zur vorherigen Gebläsestufe zurück.

Gebläsestufenverriegelung

Die Gebläsestufenverriegelung ermöglicht einen Dauerbetrieb ohne Betätigung des Gebläsestufenreglers.

1. Drücken Sie den Gebläsestufenregler, bis Sie die gewünschte Gebläsestufe erreicht haben.
2. Drücken Sie die Gebläsestufenverriegelung. Lassen Sie die Taste los, wenn das Verriegelungssymbol im LCD-Display erscheint (Abb. N).

N-1	Verriegelungssymbol
-----	---------------------

3. Lassen Sie den Gebläsestufenregler los. Der Laubbläser läuft mit "verriegelter" Geschwindigkeit weiter.
- Durch das Betätigen des Reglers bei verriegelter Gebläsestufe erhöht sich Luftgeschwindigkeit

vorübergehend.

- Wird der Turboschalter bei verriegelter Gebläsestufe gedrückt, schaltet die Verriegelung auf Höchstgeschwindigkeit um. Bei erneutem Drücken des Turboschalters wechselt der Laubbläser wieder zur vorherigen Stufe zurück.
- 4. Drücken Sie die Gebläsestufenverriegelung erneut. Das Verriegelungssymbol erlischt im LCD-Display und das Gerät schaltet sich aus.

LED-LEUCHTE (Abb. O)

Die LED-Leuchte befindet sich vorne am Gehäuse. Sie sorgt für eine bessere Ausleuchtung. Zum Einschalten drücken Sie den LED-Lichtschalter. Zum Ausschalten drücken Sie ihn erneut. Nach etwa 5 Minuten Inaktivität schaltet sie sich automatisch ab.

0-1 LED-Leuchte

KOMMUNIKATIONSTECHNIK

Um Informationen über unser gesamtes Angebot an verbundenen Produkten und Dienstleistungen (inklusive Verbindungsanweisungen) zu erhalten, scannen Sie bitte den QR-Code unten oder besuchen Sie www.egopowerplus.eu/connect.



TIPPS FÜR DEN GEBRAUCH DES LAUBBLÄSERS (Abb. K).

- Blasen Sie an den Außenkanten des Schmutzhaufens entlang, damit die Laubreste nicht verstreut werden. Blasen Sie niemals direkt in die Mitte eines Schmutzhaufens.
- Setzen Sie nicht zu viele Elektrogeräte gleichzeitig ein, um die Lärmbelastigung zu begrenzen.
- Lockern Sie den Schmutz mit einem Rechen oder Besen vor dem Wegblasen. Unter staubigen Bedingungen befeuchten Sie die Oberflächen etwas, wenn Ihnen Wasser zur Verfügung steht.
- Sparen Sie Wasser, indem Sie ein Elektrogebläse anstelle von Wassersschläuchen für häufige Rasen- und Gartenpflegearbeiten einsetzen, auch beispielsweise für das Reinigen von Abflussrinnen, Sieben, Terrassen, Rosten, Veranden und Gärten.
- Geben Sie auf Kinder, Tiere, offene Fenster oder frisch gewaschene Autos Acht. Blasen Sie den Schmutz

vorsichtig weg.

- Säubern Sie den Ort nach der Benutzung des Gebläses oder anderer Geräte! Entsorgen Sie den Schutt ordnungsgemäß.

WARTUNG

⚠ WARNUNG: Bei der Wartung nur identische Ersatzteile verwenden. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

⚠ WARNUNG: Um ernsthafte Personenschäden zu vermeiden, entfernen Sie immer den Akku aus dem Produkt, wenn Sie das Gerät säubern oder Wartungsarbeiten vornehmen.

ALLGEMEINE WARTUNG

Zum Reinigen von Kunststoffteilen Lösungsmittel vermeiden. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die meisten Kunststoffe an. Verwenden Sie saubere Lappen zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw.

⚠ WARNUNG: Achten Sie immer darauf, dass Bremsflüssigkeit, Benzin, Mineralöl-Erzeugnisse, Kriechöle usw. nicht mit den Kunststoffteilen in Kontakt kommen. Chemikalien können Kunststoffe angreifen, schwächen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

LAGERUNG

- Nehmen Sie den Akku vom Laubbläser ab.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper von den Lufteinlässen des Laubbläses.
- Lagern Sie das Gerät in einem geschlossenen Raum, der für Kinder nicht zugänglich ist. Vor zersetzenden Mitteln wie Gartenchemikalien oder Streusalz fern halten.

Schutz der Umwelt



Elektrogeräte, alte Akkus und Ladegeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Das Gerät muss einer offiziellen Recycling-Sammelstelle zur getrennten Entsorgung zugeführt werden. Elektrowerkzeuge müssen bei einem umweltfreundlichen Recycling-Betrieb abgegeben werden.

STÖRUNGSBEHEBUNG

DE

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Motor läuft nicht.	- Der Akku ist nicht am Gerät angeschlossen. - Kein elektrischer Kontakt zwischen Laubbläser und Akku. - Der Akku ist entladen. - Der Akku oder der Laubbläser ist zu heiß. - Defekter Gebläsestufenregler. - Der Akku oder der Laubbläser ist kalt.	- Akku am Laubbläser anschließen. - Akku abnehmen, Kontakte überprüfen und wieder anschließen. - Laden Sie den Akku auf. - Akku und Laubbläser abkühlen lassen, bis die Temperatur unter 67 °C gesunken ist. - Wenden Sie sich zwecks Reparatur an den EGO-Kundendienst. - Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie den Akku und den Laubbläser in einem Raum aufwärmen. Es wird empfohlen, den Akku vollständig aufzuladen und den Laubbläser bei niedriger Geschwindigkeit zu starten, ohne den Turbomodus zu aktivieren.
Wenn der Gebläsestufenregler gedrückt wird, leuchten nur die beiden unteren Gebläsestufensymbole im LCD-Display.	Akku mit geringer Kapazität (Ah) verwendet.	Verwenden Sie Akkupacks mit 4,0 Ah oder mehr.
Die Gebläsestufenverriegelung kann nicht ein- oder ausgeschaltet werden.	Defekter Gebläsestufen-Verriegelungsschalter.	Wenden Sie sich zwecks Reparatur an den EGO-Kundendienst.
Die Luftgeschwindigkeit hat spürbar nachgelassen.	- Akku-Ladestand ist niedrig. - Zu starker Verschleiß des Lüftermotors. - Der Lufteinlass ist durch Schmutz blockiert.	- Laden Sie den Akku auf. - Wenden Sie sich zwecks Reparatur an den EGO-Kundendienst. - Akku abnehmen und Schmutz beseitigen.
Das LCD-Display funktioniert nicht richtig.	Das LCD-Display oder die elektrische Verkabelung des LCD-Displays ist defekt.	Lassen Sie Reparaturen durch einen qualifizierten Kundendiensttechniker ausführen.
1 LED der Kraftstoffanzeige auf dem LC-Display blinkt.	Akku-Ladestand ist niedrig.	Laden Sie den Akku auf.

GARANTIE

EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO-Garantiebedingungen finden Sie auf der Website egopowerplus.eu.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

FR

⚠ AVERTISSEMENT : Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez impérativement toutes les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des protections latérales et une visière complète si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un masque de sécurité à vision panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec des protections latérales.



Alerte de sécurité



Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.



Portez toujours une protection auditive lorsque vous utilisez ce produit.



Éloignez toutes les personnes à proximité.



Portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.



Symbole Bluetooth®



Ne pas fixer les phares en fonctionnement.



Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.



Cette machine est conforme à la législation britannique applicable.



Courant continu

IPX5

Protection contre les projections d'eau

n_0

Régime à vide

V

Tension

.../min Par minute

mm

Millimètre

m/s

Mètres par seconde

N

Newton

m³/h

Mètres cubes par heure

SPÉCIFICATIONS

FR

Tension	56 V 
Volume d'air maximum à la buse	1700 m³/h
Vitesse maximale de l'air	67 m/s (avec tube de soufflage uniquement)
	83 m/s (avec buse conique)
Force de soufflage maximale	32 N
Poids (sans batterie ni buse)	3,3 kg
Température d'utilisation recommandée	-15 °C - 40 °C
Température de stockage recommandée	-20 °C - 70 °C
Température de charge recommandée	5 °C - 40 °C
Bande de fréquence de fonctionnement Bluetooth	2400-2438 MHz
Puissance de transmission Bluetooth maximale	5 dBm
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}	96 dB(A) K=1,2 dB(A)
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} (d'après 2000/14/CE)	98 dB(A)
Vibration a_h	Poignée avant 0,53 m/s² K=1,5 m/s²
	Poignée arrière 0,93 m/s² K=1,5 m/s²

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

REMARQUE : L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions réelles d'utilisation.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (FIG. A1)

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE SOUFFLEUR (Fig. A1)

1. Buse conique
2. Tube de soufflage
3. Bouton de déverrouillage du tube
4. Lampe LED
5. Poignée avant
6. Écran LCD
7. Interrupteur d'éclairage LED
8. Bouton Turbo
9. Bouton de verrouillage de vitesse
10. Gâchette de la vitesse de l'air
11. Poignée arrière
12. Loquet
13. Contacts électriques
14. Attache de sangle d'épaule
15. Arrivée d'air
16. Socle
17. Indicateur de vitesse de l'air
18. Indicateur de turbo
19. Icône de ventilateur
20. Indicateur Bluetooth
21. Icône de batterie
22. Jauge de carburant
23. Icône de verrouillage de vitesse
24. Sangle d'épaule
25. Bouton de déblocage de la batterie

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

NOM DES PIÈCES	NUMÉRO DE PIÈCE
Sangle d'épaule	AP1500

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de modifier ce produit ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec ce produit. De tels modifications et changements constituent un usage impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses pouvant conduire à des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures graves, retirez toujours la batterie de la machine avant d'assembler des pièces.

ASSEMBLER/RETIRER LE TUBE DE SOUFFLAGE

Assemblage (Fig. B et C)

Alignez la rainure et poussez le tube sur le boîtier du souffleur jusqu'à entendre un déclic.

Retrait (Fig. D)

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube et retirez le tube.

MONTAGE/RETRAIT DE LA BUSE CONIQUE DU SOUFFLEUR

Assemblage (Fig. E et F)

Alignez la rainure de la buse conique avec le bouton du tube et poussez la buse sur le tube jusqu'à ce qu'elle se mette en place.

Retrait (Fig. G)

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la buse et maintenez-le enfoncé pour désengager le verrou, puis retirez la buse directement du tube du souffleur.

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE AVANT

Réglage de la poignée avant (Fig. H)

1. Tournez l'écrou papillon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la poignée avant.
2. Faites pivoter la poignée avant dans une position telle que vos bras soient tendus et vos épaules détendues lorsque vous tenez la poignée avant de la main gauche et la poignée arrière de la main droite.

3. Tournez l'écrou papillon dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la poignée avant.
4. Essayez de faire pivoter la poignée avant pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée en place.

ASSEMBLAGE DE LA BANDOULIÈRE (Fig. I)

Appuyez sur le crochet de la sangle pour l'ouvrir, retirez la boucle et fixez-la au support de sangle d'épaule du souffleur.

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque vous portez la bandoulière, rien ne doit interférer avec son retrait.

⚠ AVERTISSEMENT : En cas d'urgence, retirez la bandoulière immédiatement de votre épaule, peu importe la façon dont vous la portez.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la bandoulière simple et la bandoulière double simultanément.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la bandoulière et le lien du sac à dos BH1000 EGO en même temps. Cela empêche une éventuelle libération d'urgence rapide de la machine, qui comporterait un risque de blessure.

FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas devenir moins prudent(e) au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une fraction de seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection oculaire avec boucliers latéraux et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour prévenir un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, veillez à ce que la batterie soit toujours retirée quand vous assemblez une pièce, faites un réglage, nettoyez et quand vous n'utilisez pas l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer des blessures corporelles graves.

Avant chaque utilisation, inspectez le produit complet à la recherche de pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que des vis, écrous, boulons, capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et capuchons et ne faites pas fonctionner ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé sous la pluie. Vous pouvez utiliser cet outil pour les usages listés ci-dessous :

- Maintenir les terrasses et les voies d'accès exemptes de feuilles et d'aiguilles de pin.
- Nettoyer des surfaces dures, par exemple les voies d'accès et les allées.

REMARQUE : La machine ne doit être utilisée que pour son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

INSERTION / RETRAIT DE LA BATTERIE

Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO listés à la Fig. A2.

REMARQUE : Rechargez la batterie au maximum avant de l'utiliser pour la première fois.

Insertion

Alignez les arêtes de la batterie sur les rainures d'assemblage et poussez la batterie vers le bas jusqu'à entendre un déclic (Fig. J).

Retrait

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie et tirez la batterie hors de l'outil.

REMARQUE : Le cercle de la jauge de carburant sur l'écran LCD indique le niveau de charge de la batterie, voir Fig. A1. Rechargez la batterie au maximum avant de l'utiliser pour la première fois.

REMARQUE : Pour de meilleures performances, nous recommandons d'utiliser la batterie EGO 56V 4,0 Ah ou toute batterie EGO 56V de capacité supérieure. La machine ne peut atteindre le niveau de vitesse d'air 2 qu'avec une batterie EGO 56 V de capacité inférieure.

AVERTISSEMENT : Soyez toujours conscient de la position de vos pieds, des enfants et des animaux quand vous appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie. Risque de blessures graves en cas de chute de la batterie. Ne retirez JAMAIS la batterie depuis une hauteur.

DÉMARRAGE / ARRÊT DE LA MACHINE

REMARQUE : Le souffleur peut ne pas démarrer correctement si la température de la batterie ou du souffleur est inférieure ou égale à -15°C. Dans ce cas, retirez la batterie du souffleur et laissez la batterie et le souffleur se réchauffer à l'intérieur pendant 10 minutes ou plus. Réinstallez la batterie et réessayez.

Gâchette de vitesse d'air (Fig. K & L)

- Appuyez sur la gâchette de vitesse pour allumer la machine, puis l'écran LCD affichera la jauge de carburant, l'icône de la batterie et l'indicateur de vitesse d'air.

REMARQUE : 1 LED de la jauge de carburant sur l'écran LCD clignote lorsque la batterie est bientôt épuisée.

K-1	Écran LCD	K-4	Bouton de verrouillage de vitesse
K-2	Interrupteur d'éclairage LED	K-5	Gâchette de la vitesse de l'air
K-3	Bouton Turbo		

- La vitesse d'air du souffleur est contrôlée avec la gâchette de vitesse. Plus de pression sur la gâchette entraîne des vitesses de soufflage plus élevées ; moins de pression sur la gâchette entraîne des vitesses de soufflage plus faibles. Ajustez la vitesse en fonction de la tâche à accomplir. L'icône de vitesse d'air correspondante s'affichera sur l'écran LCD.

L-1	Ikône de batterie	L-3	Indicateur de vitesse de l'air
L-2	Jauge de carburant		

- Relâchez la gâchette de vitesse de l'air pour arrêter le souffleur. L'écran LCD s'éteint quelques instants après le relâchement de la gâchette.

Mode TURBO

En maintenant la gâchette enfoncée, appuyez sur le bouton turbo pour maximiser le débit d'air. L'indicateur turbo et l'icône de ventilateur s'allument sur l'écran LCD (Fig. M).

M-1	Ikône de ventilateur	M-2	Indicateur de turbo
-----	----------------------	-----	---------------------

REMARQUE : Le souffleur revient à la vitesse précédente lorsque vous relâchez le bouton turbo.

Mode de verrouillage de vitesse

Le mode de verrouillage de vitesse permet un fonctionnement continu sans appuyer sur la gâchette de vitesse.

1. Appuyez sur la gâchette de vitesse jusqu'à obtenir la vitesse souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage de vitesse. Relâchez le bouton après l'apparition de l'icône de verrouillage de vitesse sur l'écran LCD (Fig. N).

N-1	Icône de verrouillage de vitesse
-----	----------------------------------

3. Relâchez la gâchette de vitesse, le souffleur continuera à fonctionner à une vitesse « verrouillée ».
 - Appuyer sur la gâchette en mode de verrouillage de vitesse augmente temporairement la vitesse d'air.
 - Appuyer sur le bouton turbo en mode de verrouillage de vitesse permet de verrouiller la vitesse d'air au niveau maximum. Le souffleur reprendra la vitesse précédente lorsque vous appuierez de nouveau sur le bouton turbo.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage de vitesse. L'icône de verrouillage de vitesse disparaît de l'écran LCD et le souffleur s'éteint.

LAMPE LED (Fig. O)

La lampe LED est située à l'avant du boîtier du souffleur. Elle fournit un éclairage pour une meilleure visibilité. Appuyez une fois sur le bouton d'éclairage LED pour allumer la lampe, appuyez à nouveau dessus pour l'éteindre. Il s'éteindra également automatiquement après environ 5 minutes d'inactivité du souffleur.

O-1	Lampe LED
-----	-----------

TECHNOLOGIE DE COMMUNICATION

Pour plus d'informations sur notre gamme complète de produits et services connectés, y compris les instructions de connexion, veuillez scanner le code QR ci-dessous ou consultez www.egopowerplus.eu/connect.



CONSEILS D'UTILISATION DU SOUFFLEUR (FIG. K)

- Pour éviter d'éparpiller les débris, soufflez autour des bords externes du tas de débris. Ne soufflez jamais directement au centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limitez le nombre d'outils utilisés au même moment.
- Avant de souffler, décoincez les débris avec un râteau et un balai. Dans les environnements poussiéreux, humidifiez légèrement les surfaces si de l'eau si disponible.
- Économisez l'eau en utilisant des pulvérisateurs électriques au lieu de tuyaux pour de nombreuses applications dans les jardins et pelouses, y compris dans les zones telles que les caniveaux, paravents, grilles, patios, porches et jardins.
- Faites attention aux enfants, animaux de compagnie, fenêtres ouvertes et voitures récemment nettoyées. Soufflez les débris en les éloignant d'une manière non dangereuse.
- Après avoir utilisé un souffleur ou un autre outil, nettoyez-le ! Mettez les débris au rebut d'une manière appropriée.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour vous prémunir contre des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les pièces en plastique de l'outil n'entrent jamais en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, du dégrissant, etc. Les produits chimiques peuvent endommager, fragiliser ou détruire les pièces en plastique, ce qui peut provoquer des blessures corporelles graves.

RANGEMENT

FR

- Retirez la batterie du souffleur.
- Enlevez toutes les matières étrangères des entrées d'air du souffleur.
- Rangez l'outil en intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Veillez à ce qu'il reste éloigné des produits corrosifs, par exemple des produits chimiques de jardinage et des sels de déverglacage.

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les batteries et les chargeurs usagés avec les ordures ménagères !

Apportez ce produit chez un recycleur agréé et rendez-le disponible pour une collecte séparée. Les outils électriques doivent être amenés dans un centre de recyclage pour assurer le respect de l'environnement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne tourne pas.	- La batterie n'est pas insérée dans le souffleur. - Il n'y a pas de contact électrique entre le souffleur et la batterie. - La batterie est déchargée. - La batterie ou le souffleur est trop chaud. - Gâchette de vitesse endommagée. - La batterie ou le souffleur sont trop froids.	- Insérez la batterie dans le souffleur. - Retirez la batterie, inspectez les contacts, puis réinsérez la batterie. - Rechargez la batterie. - Laissez la batterie et le souffleur refroidir jusqu'à ce que leur température devienne inférieure à 67°C. - Contactez le service client EGO pour la réparation. - Retirez la batterie et laissez la batterie et le souffleur se réchauffer à l'intérieur. Il est recommandé de charger complètement la batterie et de démarrer le souffleur à basse vitesse sans activer le mode Turbo.
Lorsque la gâchette de vitesse est enfoncée, seules les deux icônes de vitesse d'air du bas s'affichent sur l'écran LCD.	La batterie utilisée est de faible capacité.	Utilisez des batteries de 4,0 Ah ou plus.
Le mode de verrouillage rapide ne peut pas être activé ou désactivé.	Bouton de verrouillage de vitesse endommagé.	Contactez le service client EGO pour la réparation.
La vitesse d'air est sensiblement réduite.	- La batterie est presque épuisée. - Usure excessive du ventilateur du moteur. - L'entrée d'air est bouchée par des débris.	- Rechargez la batterie. - Contactez le service client EGO pour la réparation. - Retirez la batterie de l'outil et enlevez les débris.
L'écran LCD ne fonctionne pas correctement.	L'ensemble LCD est cassé ou la connexion des fils de l'ensemble LCD est mauvaise.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
1 LED de la jauge de carburant sur l'écran LCD clignote.	La batterie est presque épuisée.	Rechargez la batterie.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site web egopowerplus.eu pour consulter l'intégralité des conditions de la politique de garantie EGO.

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA EL MANUAL DEL USUARIO

ES

⚠ ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, tales como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN". Si no se observan todas las instrucciones que se indican a continuación existe riesgo de incendio, electrocución y lesiones graves.

CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Cuando se utilizan herramientas eléctricas, es posible que salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara. Recomendamos usar una máscara de seguridad de amplia visión que pueda utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.



Aviso de seguridad



Lleve siempre protección auditiva cuando utilice este producto.



Utilice siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara cuando use este producto.



No mire hacia la lámpara en funcionamiento.



Este producto está en conformidad con las directivas de la CE aplicables.



Este producto está en conformidad con la legislación aplicable del Reino Unido.

IPX5 Protección contra los chorros de agua

V Tensión

mm Milímetro

N Newton



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.



Mantenga alejados a todos los transeúntes.



Símbolo de Bluetooth®



Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Llévelos a un centro de reciclaje autorizado.



Corriente continua

n_0

Velocidad sin carga

... /min Por minuto

m/s Metros por segundo

m³/h Metros cúbicos/hora

ESPECIFICACIONES

Tensión	56 V
Caudal de aire máximo en la boquilla	1700 m³/h
Velocidad máxima del aire	67 m/s (solo con tubo soplador)
	83 m/s (con boquilla cónica)
Fuerza máxima de soplado	32 N
Peso (sin batería ni tubo)	3,3 kg
Temperatura de funcionamiento recomendada	-15°C-40°C
Temperatura de almacenamiento recomendada	-20°C-70°C
Temperatura de carga recomendada	de 5°C-40°C
Banda de frecuencia de funcionamiento Bluetooth	2400-2438 MHz
Potencia máxima de transmisión Bluetooth	5 dBm
Nivel de potencia acústica medido L_{WA}	96 dB(A) K=1,2 dB(A)
Nivel de presión acústica medido a la altura del oído del usuario L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA} (según 2000/14/CE)	98 dB(A)
Nivel de vibraciones a_h	Empuñadura delantera 0,53 m/s² K=1,5 m/s²
	Empuñadura trasera 0,93 m/s² K=1,5 m/s²

- El valor de vibración total ha sido medido de acuerdo con el método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar herramientas.
- El valor total de vibración declarado se puede usar además en una evaluación preliminar del grado de exposición.

AVISO: Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

ES

LISTA DE CONTENIDO (FIG. A1)

DESCRIPCIÓN

FAMILIARÍCESE CON SU SOPLADOR (Fig. A1)

- Boquilla cónica
- Tubo de soplado
- Botón de liberación del tubo
- Luz LED
- Empuñadura delantera
- Pantalla LCD
- Botón de la luz LED
- Botón Turbo
- Botón de bloqueo de velocidad
- Gatillo de velocidad del aire
- Empuñadura trasera
- Seguro
- Contactos eléctricos
- Colgador de la correa bandolera
- Entrada de aire
- Base
- Indicador de velocidad del aire
- Indicador Turbo
- Icono de ventilador
- Indicador de Bluetooth
- Símbolo de la batería
- Indicador de energía
- Icono de bloqueo de velocidad
- Correa bandolera
- Botón de liberación de la batería

ACCESORIOS RECOMENDADOS

NOMBRE DE LA PIEZA	NÚMERO DE PIEZA
Correa bandolera	AP1500

ES

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar este producto ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de sufrir lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, quite siempre la batería de la máquina antes de montar piezas.

INSTALAR/QUITAR EL TUBO DE SOPLADO

Para ensamblar (Fig. B y C)

Alinee el carril y empuje el tubo sobre la carcasa del soplador, hasta oír un "clic".

Para retirar (Fig. D)

Pulse el botón de liberación del tubo y quite el tubo.

MONTAJE/DESMONTAJE DE LA BOQUILLA CÓNICA DEL SOPLADOR

Para ensamblar (Fig. E y F)

Alinee la ranura de la boquilla cónica con el botón del tubo y empuje la boquilla hacia el tubo hasta que quede enganchada en su lugar.

Para retirar (Fig. G)

Mantenga pulsado el botón de liberación de la boquilla para desengancharla y, a continuación, tire recto de la boquilla para quitarla del tubo del soplador.

AJUSTE DE LA EMPUÑADURA DELANTERA

Para ajustar la empuñadura delantera (fig. H)

1. Gire la tuerca de mariposa en sentido antihorario para soltar la empuñadura delantera.
2. Gire la empuñadura delantera a una posición en la que sus brazos estén rectos y sus hombros se sientan relajados al sostener la empuñadura

delantera con la mano izquierda y la empuñadura trasera con la mano derecha.

3. Gire la tuerca de mariposa en sentido horario para fijar la empuñadura delantera.
4. Intente girar la empuñadura delantera para asegurarse de que está bloqueada en su sitio.

MONTAJE DE LA CORREA PARA EL HOMBRO (Fig. I)

Presione el gancho de la correa para abrirlo, retire el bucle y fíjelo al gancho de montaje de la correa para el hombro del soplador.

⚠ ADVERTENCIA: Al usar la correa, ningún otro dispositivo debe interferir con la liberación y la retirada de la correa.

⚠ ADVERTENCIA: En caso de emergencia, quítesela del hombro inmediatamente, sin importar cómo esté colocada la correa.

⚠ ADVERTENCIA: No debe utilizar la correa bandolera única y la correa doble de los hombros simultáneamente.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la correa bandolera y el enlace de la mochila BH1000 EGO al mismo tiempo. Esto evitará una liberación rápida de emergencia de la máquina, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: No permita que el hecho de estar familiarizado con el producto le haga descuidarse. Recuerde que cualquier distracción de una fracción de segundo es suficiente para provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre gafas de seguridad con pantallas de protección lateral, así como protección auditiva. De lo contrario, de la herramienta pueden salir objetos despedidos y alcanzar los ojos, provocando lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar cualquier puesta en marcha accidental que pudiera causar lesiones físicas graves, asegúrese siempre de quitar la batería de la herramienta antes de proceder al montaje de cualquier pieza, de hacer ajustes o de limpiar la herramienta, así como cuando no la utilice.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice piezas o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. La utilización de piezas o accesorios no recomendados puede provocar lesiones graves.

Antes de cada uso, examine todo el producto para ver si hay piezas dañadas, extraviadas o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapones, etc. Apriete bien todas las sujeciones y los tapones y no ponga en marcha el producto hasta haber reemplazado todas las piezas que falten o que estén dañadas.

APLICACIONES

El producto puede utilizarse con lluvia. Este producto puede utilizarse para los fines indicados a continuación:

- Mantener despejadas de hojarasca y agujas de pino las terrazas y las entradas para vehículos.
- Despejar superficies duras, como entradas para vehículos y caminos peatonales.

AVISO: La máquina debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso se considerará uso indebido.

INSTALAR/QUITAR LA BATERÍA

Utilice únicamente los modelos de baterías y cargadores de EGO indicados en la Fig. A2.

NOTA: Cargue siempre la batería completamente antes del primer uso.

Instalación

Alinee las nervaduras de la batería con las ranuras de montaje y presione la batería hacia abajo hasta que escuche un "clic" (Fig. J).

Para desacoplar

Pulse el botón de liberación de la batería y saque la batería.

AVISO: El círculo del indicador de energía en la pantalla LCD indica el nivel de carga de la batería, ver la fig. A1. Cargue siempre la batería completamente antes del primer uso.

NOTA: Para obtener el mejor rendimiento, recomendamos el uso de la batería EGO 56V 4,0 Ah o cualquier batería EGO 56V con mayor capacidad. La herramienta solo puede alcanzar el nivel 2 de velocidad del aire cuando utiliza una batería EGO de 56 V de menor capacidad.

⚠ ADVERTENCIA: Preste atención siempre a la posición de sus pies, así como a la presencia de niños o mascotas cuando pulse el botón de desbloqueo de la batería. La caída de la batería podría provocar lesiones graves. No quite NUNCA la batería en un lugar elevado.

PUESTA EN MARCHA/PARADA DE LA MÁQUINA

NOTA: Es posible que el soplador no arranque correctamente si la temperatura de la batería o del soplador es igual o inferior a -15 °C. En este caso, quite la batería del soplador, y deje que la batería y el soplador se calienten en el interior durante 10 minutos o más. Vuelva a instalar la batería e inténtelo de nuevo.

Gatillo de velocidad del aire (Fig. K y L)

- Presione el gatillo de velocidad del aire para encender la herramienta, luego la pantalla LCD mostrará el indicador de combustible, el icono de la batería y el indicador de velocidad del aire.

NOTA: 1 LED del indicador de energía de la pantalla LCD parpadea cuando la carga de la batería es baja.

K-1	Pantalla LCD	K-4	Botón de bloqueo de velocidad
K-2	Botón de la luz LED	K-5	Gatillo de velocidad del aire
K-3	Botón Turbo		

- La velocidad del aire del soplador se controla con el gatillo de velocidad del aire. Una mayor presión en el gatillo produce velocidades de soplado más altas; una menor presión en el gatillo produce velocidades de soplado más bajas. Ajuste la velocidad en función de la tarea que vaya a realizar. El icono de velocidad del aire correspondiente aparecerá en la pantalla LCD.

L-1	Símbolo de la batería	L-3	Indicador de velocidad del aire
L-2	Indicador de energía		

- Suelte el gatillo de velocidad del aire para apagar el soplador. La pantalla LCD se apagará dentro de un cierto período de tiempo después de soltar el gatillo.

Modo Turbo

Con el gatillo presionado y sostenido, presione el botón turbo para maximizar el flujo de aire. El indicador de turbo y el icono del ventilador se iluminarán en la pantalla LCD (Fig. M).

M-1	Icono de ventilador	M-2	Indicador Turbo
-----	---------------------	-----	-----------------

NOTA: El soplador volverá a la velocidad anterior cuando se suelte el botón turbo.

Modo de bloqueo de velocidad

El modo de bloqueo de velocidad permite operaciones continuas sin presionar el gatillo de velocidad del aire.

1. Presione el gatillo de velocidad del aire hasta alcanzar la velocidad deseada.
2. Presione el botón de bloqueo de velocidad. Suelte el botón después de que aparezca el icono de bloqueo de velocidad en la pantalla LCD (Fig. N).

N-1 Icono de bloqueo de velocidad

3. Suelte el gatillo de velocidad del aire y el soplador seguirá funcionando a velocidad "bloqueada".
 - Apretar el gatillo mientras está en el modo de bloqueo de velocidad aumentará temporalmente la velocidad del aire.
 - Al presionar el botón turbo mientras está en el modo de bloqueo de velocidad, se puede bloquear la velocidad del aire al nivel máximo. El soplador retomará la velocidad anterior cuando presione el botón turbo una vez más.
4. Presione nuevamente el botón de bloqueo de velocidad. El icono de bloqueo de velocidad desaparecerá de la pantalla LCD y el soplador se apagará.

LUZ LED (Fig. O)

La luz LED está ubicada en el frente de la carcasa del soplador. Proporciona iluminación para una mayor visibilidad. Presione el botón de luz LED una vez para encender la luz, presiónelo nuevamente para apagar la luz. También se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos de inactividad del ventilador.

O-1 Luz LED

TECNOLOGÍA DE COMUNICACIÓN

Para obtener información sobre nuestra gama completa de productos y servicios conectados, incluidas las instrucciones de conexión, escanee el código QR a continuación o visite www.egopowerplus.eu/connect.



CONSEJOS PARA UTILIZAR EL SOPLADOR (Fig. K)

- Para evitar dispersar descontroladamente el material soplado, dirija siempre el chorro de aire en torno al perímetro de los residuos apilados. No sople nunca directamente hacia el centro de la pila.
- Para reducir los niveles de ruido emitidos, limite el número de herramientas eléctricas en uso de forma simultánea.
- Utilice rastrillos y escobas para soltar los materiales antes de despejarlos con el soplador. En entornos polvorientos, humedezca ligeramente las superficies si dispone de agua.
- Ahorre agua utilizando sopladores eléctricos en lugar de mangueras para despejar residuos de céspedes y jardines, incluidas áreas tales como canalones, vallas, patios, rejas, soportales y arriates.
- Esté siempre alerta a la posible presencia de niños, mascotas, ventanas abiertas, automóviles recién lavados, etc. y utilice el soplador para despejar los materiales de manera segura.
- Tras utilizar el soplador o cualquier otro equipo, ¡asegúrese de limpiarlos! Elimine los residuos de la manera adecuada.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Cuando repare la herramienta, utilice solo piezas idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, quite siempre la batería de la herramienta antes de limpiarla o hacer tareas de mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos podrían dañarse si se limpian con algunos de los tipos de disolventes disponibles en el mercado. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad y los residuos de polvo, aceite, grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA: No deje nunca que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Las sustancias químicas podrían dañar, debilitar o destruir el plástico, con el consiguiente riesgo de provocar lesiones graves.

ALMACENAMIENTO

- Retire el acumulador del soplador.
- Elimine cualquier acumulación de suciedad y materias extrañas de las entradas de aire del soplador.
- Guarde el aparato en un lugar cerrado al que no pueda acceder ningún niño. Manténgalo apartado de agentes corrosivos, como productos químicos de jardinería y sal para deshielo.

ES

Protección del medio ambiente



¡No elimine aparatos eléctricos, baterías usadas ni cargadores de baterías junto con los desperdicios domésticos!

Lleve este producto a un punto de reciclaje autorizado y deposítelo por separado según corresponda. Las herramientas eléctricas se deben llevar a un punto de reciclaje con fin de proteger el medio ambiente.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no funciona.	■ El acumulador no está correctamente insertado en el soplador. ■ No hay contacto eléctrico entre el acumulador y el soplador. ■ La carga de la batería está agotada. ■ El acumulador o el circuito de la herramienta eléctrica se han sobrecalentado. ■ Gatillo de velocidad del aire dañado. ■ La batería o el soplador están demasiado fríos.	■ Inserte correctamente el acumulador en el soplador. ■ Quite la batería, compruebe los contactos eléctricos y vuelva a instalarla. ■ Cargue la batería. ■ Enfríe la batería y el soplador hasta que su temperatura baje de 67°C. ■ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EGO para su reparación. ■ Saque la batería, y deje que la batería y el soplador se calienten en el interior. Se recomienda cargar completamente la batería y arrancar el soplador a baja velocidad sin activar el modo Turbo.
Cuando se presiona el gatillo de velocidad del aire, solo se muestran los dos iconos de velocidad del aire inferiores en la pantalla LCD.	■ Paquete de batería de bajo Ah usado.	■ Utilice paquetes de baterías de 4,0 Ah o superiores.
El modo de bloqueo de velocidad no se puede activar ni desactivar.	■ Botón de bloqueo de velocidad dañado.	■ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EGO para su reparación.
La velocidad del aire se reduce notablemente.	■ El nivel de carga de la batería es bajo. ■ Desgaste excesivo del ventilador del motor. ■ La entrada de aire está obstruida por acumulación de residuos.	■ Cargue la batería. ■ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EGO para su reparación. ■ Retire el acumulador del soplador y elimine cualquier obstrucción.
La pantalla LCD no funciona correctamente.	■ Rotura del conjunto de la pantalla LCD o mala conexión de cable del conjunto de la pantalla LCD.	■ Solicite las reparaciones a un técnico cualificado.
1 LED del indicador de energía de la pantalla LCD parpadea.	■ El nivel de carga de la batería es bajo.	■ Cargue la batería.

GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

Visite la página web egopowerplus.eu para conocer los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.

30

SOPLADOR INALÁMBRICO CON ACUMULADOR DE ION DE LITIO DE 56 V — LBX1000

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR

AVISO: Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

AVISO: Certifique-se de que lê e compreende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como “PERIGO”, “AVISO” e “CUIDADO” antes de usar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

PT

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

AVISO: O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos a utilização de máscaras de segurança com visão panorâmica por cima dos óculos ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.



Alerta de segurança



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.



Utilize sempre proteção auditiva ao utilizar este produto.



Mantenha todas as pessoas afastadas.



Use sempre óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.



Símbolo de Bluetooth®



Não olhe diretamente para a lâmpada em funcionamento.



Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.



Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.



Este produto encontra-se em conformidade com a legislação no Reino Unido.



Corrente direta

IPX5 Proteção contra jatos de água

n_0 Velocidade Sem Carga

V Voltagem

.../min Por minuto

mm Milímetro

m/s Metros por segundo

N Newton

m³/h Metro cúbico por hora

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PT

Voltagem	56 V
Volume máximo do ar no bocal	1700 m³/h
Velocidade máxima do ar	67 m/s (apenas com o tubo do soprador)
	83 m/s (com bocal afunilado)
Força máxima de sopro	32 N
Peso (sem a bateria e bocal)	3,3 kg
Temperatura de funcionamento recomendada	-15 °C - 40 °C
Temperatura de armazenamento recomendada	-20 °C - 70 °C
Temperatura de carregamento recomendada	5 °C - 40 °C
Banda de frequência de funcionamento Bluetooth	2400-2438 MHz
Potência máxima de transmissão por Bluetooth	5 dBm
Nível de potência do som medido L_{WA}	96 dB(A) K=1,2 dB(A)
Nível da pressão do som no ouvido do operador L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de potência do som garantido L_{WA} (de acordo com a 2000/14/CE)	98 dB(A)
Vibração a_h	Pega dianteira 0,53 m/s² K=1,5 m/s²
	Pega traseira 0,93 m/s² K=1,5 m/s²

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas.
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

ATENÇÃO: A emissão de vibrações durante a utilização atual da ferramenta elétrica pode diferir do valor total declarado, dependendo dos modos como a ferramenta é usada. De modo a proteger o operador, este deverá usar luvas e proteção auditiva nas atuais condições de utilização.

LISTA DE PEÇAS (IMAGEM A1)

DESCRIÇÃO

CONHEÇA O SEU SOPRADOR (Imagem A1)

1. Bocal afunilado
2. Tubo do soprador
3. Botão de libertação do tubo
4. Luz LED
5. Pega dianteira
6. Ecrã LCD
7. Botão da luz LED
8. Botão do turbo
9. Botão de bloqueio da velocidade
10. Gatilho da velocidade do ar
11. Pega traseira
12. Trinco
13. Contactos elétricos
14. Suporte da alça para os ombros
15. Entrada do ar
16. Base
17. Indicador da velocidade do ar
18. Indicador de turbo
19. Ícone da ventoinha
20. Indicador Bluetooth
21. Ícone da bateria
22. Manómetro do combustível
23. Ícone de bloqueio da velocidade
24. Alça para os ombros
25. Botão de libertação da bateria

ACESSÓRIOS RECOMENDADOS

NOME DA PEÇA	NÚMERO DA PEÇA
Alça para os ombros	AP1500

MONTAGEM

AVISO: Se quaisquer peças estiverem danificadas ou em falta, não utilize este produto até as peças serem substituídas. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos sérios.

AVISO: Não tente modificar este produto nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com o produto. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a ferimentos sérios.

AVISO: Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, retire sempre a bateria da máquina durante a montagem das peças.

MONTAR/RETIRAR O TUBO DO SOPRADOR

Para montar (Imagem B e C)

Alinhe a ranhura e empurre o tubo para a estrutura do soprador até ouvir um "clique".

Para retirar (Imagem D)

Primos o botão de libertação do tubo e retire o tubo.

MONTAR/RETIRAR O BOCAL AFUNILADO DO SOPRADOR

Para montar (Imagem E e F)

Alinhe a ranhura do bocal afunilado com o manípulo do tubo e pressione o bocal para o tubo até ficar fixado no respetivo lugar.

Para retirar (Imagem G)

Primos e mantenha o botão de libertação do bocal premido para libertar o trinco, depois puxe o bocal a direito para fora do tubo do soprador.

AJUSTAR A PEGA DIANTEIRA

Ajustar a pega dianteira (Imagem H)

1. Rode a porca de asas no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para libertar a pega dianteira.
2. Oscile a pega dianteira para uma posição de modo a que os seus braços fiquem diretos e os seus ombros se sintam relaxados quando segurar a pega dianteira com a sua mão esquerda e a pega dianteira com a sua mão direita.

3. Rode a porca de asas no sentido dos ponteiros do relógio para fixar a pega dianteira.
4. Tente oscilar a pega dianteira para se certificar de que ficou fixada no respetivo lugar.

MONTAR A ALÇA PARA OS OMBROS (Imagem I)

Pressione o gancho da alça para o abrir, retire o arco e fixe no gancho de fixação da alça para os ombros no soprador.

AVISO: Quando usar a alça, outros acessórios não deverão interferir com a libertação e remoção da alça.

AVISO: Quando ocorre uma emergência, retire-a imediatamente do seu ombro, não importa o modo como a alça se encontra.

AVISO: Não deverá usar a alça simples para o ombro e a alça dupla para os ombros em simultâneo.

AVISO: Não use a alça para os ombros e a ligação da mochila BH1000 EGO em simultâneo. Isto impede uma libertação de emergência rápida da máquina, dando origem a ferimentos.

FUNCIONAMENTO

AVISO: Não permita que a familiarização com este produto o torne descuidado. Lembre-se de que uma fração de segundo de desatenção é o suficiente para sofrer um ferimento sério.

AVISO: Utilize sempre proteção ocular com proteções laterais, juntamente com proteção auricular. Se não o fizer, pode apanhar com objetos nos olhos, dando origem a possíveis ferimentos graves.

AVISO: Para evitar a ligação acidental que pode provocar ferimentos pessoais graves, retire sempre a bateria da ferramenta quando montar as peças, fizer ajustes, proceder à limpeza ou quando não utilizar a ferramenta.

AVISO: Não utilize quaisquer acessórios para além dos recomendados pelo fabricante deste produto. A utilização de acessórios que não sejam recomendados pode dar origem a ferimentos sérios.

Antes de cada utilização, inspecione todo o produto quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc. Aperte bem todos os fixadores e tampas e não utilize este produto até que todas as peças em falta ou danificadas sejam substituídas.

PT

APLICAÇÕES

O produto pode ser usado à chuva. Pode utilizar este produto com os intuitos listados abaixo:

- Manter terraços e serventias sem folhas ou caruma.
- Limpeza de superfícies duras, como passeios e passagens.

PT

ATENÇÃO: A máquina tem de ser usada apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização será considerada má utilização.

FIXAR/RETIRAR A BATERIA

Utilize apenas com as baterias e carregadores da EGO listados na Imagem A2.

NOTA: Carregue por completo a bateria antes da primeira utilização.

Para fixar

Alinhe as abas da bateria com as ranhuras de fixação e empurre a bateria para baixo até ouvir um "clique" (Imagem J).

Para libertar

Prima o botão de libertação da bateria e puxe a bateria para fora.

AVISO: O círculo do manómetro do combustível no ecrã LCD indica o nível da carga da bateria. Consulte a Imagem A1. Carregue por completo a bateria antes da primeira utilização.

NOTA: Para um melhor desempenho, recomendamos que use a bateria EGO 56V 4.0 Ah ou qualquer bateria EGO de 56V com maior capacidade. A máquina só atinge o nível de velocidade do ar 2 quando usar uma bateria EGO de 56V de baixa capacidade.

AVISO: Certifique-se sempre da localização dos seus pés, de crianças ou animais quando pressionar o botão de libertação da bateria. Se a bateria cair, podem ocorrer ferimentos sérios. NUNCA retire a bateria num local elevado.

LIGAR/DESLIGAR A MÁQUINA

NOTA: O soprador pode não começar a funcionar corretamente se a temperatura da bateria ou do soprador for inferior a -15 °C. Neste caso, retire a bateria do soprador, deixe a bateria e o soprador aquecerem no interior durante mais de 10 minutos. Volte a colocar a bateria e tente de novo.

Gatilho da velocidade do ar (Imagem K e L)

- Pressione o gatilho da velocidade do ar para ligar a máquina. Depois, o ecrã LCD apresenta o manómetro do combustível, ícone da bateria e indicador da velocidade do ar.

NOTA: 1 LED do manómetro do combustível no ecrã LCD pisca quando a carga da bateria estiver fraca.

K-1	Ecrã LCD	K-4	Botão de bloqueio da velocidade
K-2	Botão da luz LED	K-5	Gatilho da velocidade do ar
K-3	Botão do turbo		

- A velocidade do ar do soprador é controlada com o gatilho da velocidade do ar. Mais pressão no gatilho dá origem a velocidades de sopro superiores. Menos pressão no gatilho dá origem a velocidades de sopro inferiores. Ajuste a velocidade para se adequar à tarefa a ser efetuada. O respetivo ícone da velocidade do ar é apresentado no ecrã LCD.

L-1	Ícone da bateria	L-3	Indicador da velocidade do ar
L-2	Manómetro do combustível		

- Liberte o gatilho da velocidade do ar para desligar o soprador. O ecrã LCD desliga-se passado um certo período de tempo após libertar o gatilho.

Modo turbo

Com o gatilho mantido pressionado, prima o botão do turbo para maximizar o fluxo do ar. O indicador do turbo e o ícone da ventoinha acendem no ecrã LCD (Imagem M).

M-1	Ícone da ventoinha	M-2	Indicador de turbo
-----	--------------------	-----	--------------------

NOTA: O soprador volta à velocidade anterior quando libertar o botão do turbo.

Modo de bloqueio da velocidade

O modo de bloqueio da velocidade permite um funcionamento contínuo sem ter de pressionar o gatilho da velocidade do ar.

1. Pressione o gatilho da velocidade do ar até atingir a velocidade desejada.
2. Prima o botão de bloqueio da velocidade. Liberte o botão após o ícone de bloqueio da velocidade do ar aparecer no ecrã LCD (Imagem N).

N-1	Ícone de bloqueio da velocidade
-----	---------------------------------

3. Liberte o gatilho da velocidade do ar. O soprador continua a funcionar com a velocidade “bloqueada”.
- Premir o gatilho durante o modo de bloqueio da velocidade aumenta temporariamente a velocidade do ar.
- Premir o botão do turbo durante o modo de bloqueio da velocidade pode fixar a velocidade do ar no nível máximo. O soprador volta à velocidade anterior quando premir novamente o botão do turbo.
4. Prima de novo o botão de bloqueio da velocidade. O ícone de bloqueio da velocidade desaparece do ecrã LCD e o soprador é desligado.

LUZ LED (Imagem O)

A luz LED encontra-se na frente da estrutura do soprador. Ela fornece iluminação para uma visibilidade acrescida. Prima uma vez o botão da luz LED para ligar a luz. Prima de novo para desligar a luz. Esta também se desliga automaticamente passados cerca de 5 minutos de inatividade do soprador.

O-1 Luz LED

TECNOLOGIA DE COMUNICAÇÃO

Para mais informações sobre a nossa gama completa de produtos e serviços conectados, incluindo instruções de conexão, leia o código QR apresentado abaixo, ou visite www.egopowerplus.eu/connect.



DICAS PARA USAR O SOPRADOR (Imagem K)

- Para evitar dispersar o lixo, sopre em redor das extremidades de um monte de lixo. Nunca sopre diretamente para o centro do monte.
- Para reduzir os níveis de ruído, limite o número equipamentos elétricos usados de uma vez.
- Use ancinhos e vassouras para libertar o lixo antes de o soprar. Em condições poeirentas, humedeça ligeiramente as superfícies, se tiver água disponível.
- Poupe água, usando sopradores elétricos em vez de mangueiras para muitas aplicações em relvados e jardins, incluindo áreas como sarjetas, redes, pátios, grelhas, alpendres e jardins.
- Tenha cuidado com as crianças, animais, janelas abertas ou carros lavados recentemente, e afaste o lixo em segurança.

- Após utilizar o soprador ou outro equipamento, proceda à limpeza! Elimine o lixo corretamente.

MANUTENÇÃO

⚠ AVISO: Quando fizer reparações, utilize apenas peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode dar origem a perigos ou danos no produto. Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

⚠ AVISO: Para evitar ferimentos sérios, retire sempre a bateria do produto quando limpar ou efetuar qualquer manutenção.

MANUTENÇÃO GERAL

Evite usar solventes quando limpar peças de plástico. Grande parte dos plásticos é suscetível a danos devido a vários tipos de solventes comerciais. Use panos limpos para retirar a sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

⚠ AVISO: Nunca permita que o líquido dos travões, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico o que pode dar origem a ferimentos sérios.

ARMAZENAMENTO

- Retire a bateria do soprador.
- Limpe todo o material estranho das entradas de ar do soprador.
- Guarde-o num espaço fechado e inacessível a crianças. Mantenha afastado de agentes corrosivos, como químicos de jardinagem e sais de degelo.

Proteja o ambiente



Não elimine equipamento elétrico, bateria gasta nem carregador juntamente com o lixo doméstico comum!

Leve este produto a um centro de reciclagem autorizado para que possa haver uma separação das peças. As ferramentas elétricas têm de ser devolvidas em instalações de reciclagem ambientalmente compatíveis.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O motor não funciona.	■ A bateria não foi colocada no soprador. ■ Não existe contacto elétrico entre o soprador e a bateria. ■ A bateria está gasta. ■ A bateria ou o soprador está muito quente. ■ Gatilho da velocidade do ar danificado. ■ A bateria ou o soprador está demasiado frio.	■ Fixe a bateria no soprador. ■ Retire a bateria, verifique os contactos e volte a instalar a bateria. ■ Carregue a bateria. ■ Deixe a bateria e o soprador arrefecerem até que a temperatura desça abaixo dos 67 °C. ■ Contacte o serviço de apoio ao cliente da EGO para proceder à reparação. ■ Retire a bateria, deixe a bateria e o soprador aquecerem no interior. Recomendamos que carregue a bateria por completo e que ligue o soprador a baixa velocidade, sem ativar o modo do turbo.
Quando o gatilho da velocidade do ar é pressionado, apenas os dois ícones inferiores da velocidade do ar são apresentados no ecrã LCD.	■ Foi usada uma bateria Ah fraca.	■ Use baterias de 4.0 Ah ou mais.
O modo de bloqueio da velocidade não pode ser ligado ou desligado.	■ Botão de bloqueio da velocidade danificado.	■ Contacte o serviço de apoio ao cliente da EGO para proceder à reparação.
A velocidade do ar diminui claramente.	■ A bateria está fraca. ■ Desgaste excessivo da ventoinha do motor. ■ A entrada do ar está obstruída por resíduos.	■ Carregue a bateria. ■ Contacte o serviço de apoio ao cliente da EGO para proceder à reparação. ■ Retire a bateria e limpe os resíduos.
O ecrã LCD não funciona corretamente.	■ O conjunto do LCD está partido ou há uma má ligação do fio do conjunto do LCD.	■ As reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.
1 LED do manómetro do combustível no ecrã LCD pisca.	■ A bateria está fraca.	■ Carregue a bateria.

GARANTIA

POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website egopowerplus.eu para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI

AVVERTENZA! Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le operazioni di riparazione e sostituzione devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

AVVERTENZA! Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

IT

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO.

SIMBOLI DI SICUREZZA

AVVERTENZA! L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si raccomanda di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.



Avvertenza di sicurezza



Per ridurre il rischio di infortuni, l'operatore deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.



Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre protezioni per le orecchie.



Tenere lontani tutti gli astanti.



Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.



Simbolo Bluetooth®



Non fissare la fonte luminosa.



Livello di potenza sonora garantito. Emissione acustica ambientale ai sensi della direttiva dell'Unione europea.



Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.



Questo prodotto è conforme alle direttive britanniche applicabili.



Corrente continua

IPX5

Protezione dai getti d'acqua

 n_0

Velocità a vuoto

V

Tensione

.../min Al minuto

mm

Millimetro

m/s

Metri al secondo

N

Newton

 m^3/h

Metri cubi all'ora

SPECIFICHE TECNICHE

IT

Tensione	56 V 
Volume dell'aria max a livello della bocchetta	1700 m³/h
Velocità dell'aria max	67 m/s (con il solo tubo di soffiaggio)
	83 m/s (con bocchetta conica)
Forza di soffiaggio max	32 N
Peso (senza gruppo batteria e bocchetta)	3,3 kg
Temperatura di funzionamento raccomandata	Da - 15 °C a 40 °C
Temperatura di conservazione raccomandata	Da - 20 °C a 70 °C
Temperatura di ricarica raccomandata	Da 5 °C a 40 °C
Banda di frequenza operativa Bluetooth	2400-2438 MHz
Potenza di trasmissione massima Bluetooth	5 dBm
Livello di potenza sonora misurato L_{WA}	96 dB(A) K=1,2 dB(A)
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore L_{PA}	86 dB(A) K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L_{WA} (misurato conformemente a 2000/14/EC)	98 dB(A)
Vibrazioni a_h	Impugnatura anteriore 0,53 m/s² K=1,5 m/s²
	Impugnatura posteriore 0,93 m/s² K=1,5 m/s²

■ Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato è stato misurato con un metodo di valutazione standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.

■ Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

NOTA: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato a seconda di come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e protezioni per le orecchie in base alle condizioni di utilizzo effettive.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO (FIG. A1)

DESCRIZIONE

COMPONENTI DEL SOFFIATORE (FIG. A1)

1. Bocchetta conica
2. Tubo di soffiaggio
3. Pulsante di rilascio del tubo
4. Luce LED
5. Impugnatura anteriore
6. Schermo LCD
7. Interruttore delle luci LED
8. Pulsante della modalità Turbo
9. Pulsante di blocco della velocità
10. Grilletto variazione velocità
11. Impugnatura posteriore
12. Dispositivo di bloccaggio
13. Contatti elettrici
14. Anello di aggancio della tracolla
15. Apertura di ingresso dell'aria
16. Base
17. Indicatore della velocità dell'aria
18. Spia della modalità Turbo
19. Icona della ventola
20. Spia Bluetooth
21. Icona della batteria
22. Indicatore livello di carica
23. Icona blocco velocità
24. Tracolla
25. Pulsante di rilascio della batteria

ACCESSORI RACCOMANDATI

NOME PARTE	N. COMPONENTE
Tracolla	AP1500

ASSEMBLAGGIO

⚠ AVVERTENZA! In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare l'apparecchio finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso dell'apparecchio con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA! Non tentare di modificare l'apparecchio o usare accessori non raccomandati per l'uso con questo apparecchio. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA! Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti.

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

Per assemblare (Fig. B e C)

Allineare la scanalatura e premere il tubo nel corpo dell'apparecchio fino al "clic".

Per smontare (Fig. D)

Premere il pulsante di rilascio del tubo ed estrarre il tubo.

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLA BOCCHETTA CONICA

Per assemblare (Fig. E e F)

Allineare la scanalatura sulla bocchetta conica con il tubo e spingere la bocchetta sul tubo finché non si incastra in posizione.

Per smontare (Fig. G)

Tenere premuto il pulsante di rilascio della bocchetta, quindi rimuovere la bocchetta dal tubo tirandola in linea retta.

REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA ANTERIORE

Regolazione dell'impugnatura anteriore (Fig. H)

1. Ruotare il dado a farfalla in senso antiorario per rilasciare l'impugnatura anteriore.
2. Ruotare l'impugnatura anteriore in modo tale da poter tenere le braccia dritte e le spalle rilassate tenendo l'impugnatura anteriore con la mano sinistra e l'impugnatura posteriore con la mano destra.
3. Ruotare il dado a farfalla in senso orario per bloccare l'impugnatura anteriore.
4. Provare a ruotare l'impugnatura anteriore per assicurarsi che sia bloccata in posizione.

INSTALLAZIONE DELLA TRACOLLA (Fig. I)

Premere il gancio della tracolla per aprirlo, rimuovere l'anello e fissarlo al gancio di montaggio della tracolla sul soffiatore.

⚠ AVVERTENZA! Durante l'uso della tracolla, assicurarsi di non indossare oggetti che possano interferire con la sua rimozione.

⚠ AVVERTENZA! In caso di emergenza, sfilarla immediatamente dalla spalla, indipendentemente dalla sua modalità di fissaggio.

⚠ AVVERTENZA! Non usare la tracolla a doppia spalla e la tracolla a spalla singola simultaneamente.

⚠ AVVERTENZA! Non usare la tracolla e l'imbracatura a zaino EGO BH1000 simultaneamente. Ciò impedisce il rilascio rapido dell'apparecchio in caso di emergenza, con il rischio di lesioni.

UTILIZZO

⚠ AVVERTENZA! La familiarità con questo apparecchio non deve rendere l'operatore disattento. Anche un solo momento di disattenzione comporta il rischio di lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA! Indossare sempre protezioni per gli occhi con protezioni laterali e protezioni per le orecchie, per evitare il rischio di oggetti proiettati verso gli occhi dell'operatore e altre lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA! Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti, le operazioni di regolazione e pulizia e quando non è in uso.

IT

AVVERTENZA! Non usare accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio. L'uso di accessori non raccomandati comporta il rischio di lesioni gravi.

Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'intero apparecchio per verificare che nessun elemento sia mancante e non siano presenti componenti danneggiati o allentati, ad esempio viti, bulloni, cappucci, ecc. Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e non usare l'apparecchio finché tutti i componenti mancanti o danneggiati non vengono sostituiti.

APPLICAZIONI

Il prodotto può essere usato sotto la pioggia. Questo apparecchio può essere usato per gli scopi elencati di seguito.

- Mantenere pedane e vialetti privi di foglie e aghi di pino.
- Pulire superfici dure come vialetti e passerelle.

NOTA: Usare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi sono da considerarsi impropri.

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Usare l'apparecchio esclusivamente con i gruppi batteria e i caricatori EGO elencati in Fig. A2.

NOTA: ricaricare completamente il gruppo batteria prima del primo utilizzo.

Per installare

Allineare le sporgenze sulla batteria con le scanalature di montaggio e premere verso il basso il gruppo batteria fino ad udire un "clic" (Fig. J).

Per rimuovere

Premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il gruppo batteria.

NOTA: il cerchio a segmenti sul display indica il livello di carica della batteria (Fig. A1). Ricaricare completamente il gruppo batteria prima del primo utilizzo.

NOTA: per le migliori prestazioni si raccomanda l'uso di una batteria EGO 56 V 4,0 Ah o di qualsiasi batteria EGO 56 V di capacità superiore. Con un gruppo batteria EGO 56 V di capacità inferiore, l'apparecchio potrà raggiungere esclusivamente il livello di velocità 2.

AVVERTENZA! Prestare sempre attenzione ai propri piedi e all'eventuale presenza di bambini o animali attorno a sé durante la rimozione del gruppo batteria. La caduta del gruppo batteria comporta il rischio di lesioni gravi. Non rimuovere MAI il gruppo batteria quando si è in posizione elevata.

AVVIO/ARRESTO DELL'APPARECCHIO

NOTA: il soffiatore potrebbe non avviarsi correttamente se la temperatura della batteria o del soffiatore è inferiore a -15°C. In tal caso, rimuovere il gruppo batteria dal soffiatore e lasciare che il gruppo batteria e il soffiatore si riscaldino in un luogo in interni per almeno 10 minuti. Reinstallare il gruppo batteria e riprovare.

Interruttore a velocità variabile (Fig. K e L)

- Premere l'interruttore a velocità variabile per avviare l'apparecchio; l'indicatore del livello di carica, il simbolo della batteria e l'indicatore della velocità dell'aria si illumineranno sul display.

NOTA: quando la batteria è quasi scarica, sul display lampeggerà 1 segmento dell'indicatore del livello di carica.

K-1	Schermo LCD	K-4	Pulsante di blocco della velocità
K-2	Interruttore delle luci LED	K-5	Grilletto variazione velocità
K-3	Pulsante della modalità Turbo		

- La velocità dell'aria del soffiatore è controllata dal grilletto variazione velocità. Una maggiore pressione sull'interruttore aumenta la velocità dell'aria; una pressione minore riduce la velocità dell'aria. Regolare la velocità in base al lavoro da svolgere. L'icona corrispondente alla velocità dell'aria compare sullo schermo LCD.

L-1	Icona della batteria	L-3	Indicatore della velocità dell'aria
L-2	Indicatore livello di carica		

- Rilasciare il grilletto variazione velocità per arrestare il soffiatore. Lo schermo LCD si spegnerà entro un certo periodo di tempo dopo il rilascio del grilletto.

Modalità Turbo

Tenendo premuto l'interruttore a grilletto, premere il pulsante Turbo per aumentare la velocità dell'aria al livello massimo. La spia della modalità Turbo e l'icona della ventola si accendono sullo schermo LCD (Fig. M).

M-1	Icona della ventola	M-2	Spia della modalità Turbo
-----	---------------------	-----	---------------------------

NOTA: Al rilascio del pulsante Turbo, il soffiatore ritornerà alla velocità precedente.

Modalità di blocco della velocità

La modalità di blocco della velocità consente di far funzionare continuativamente l'apparecchio senza premere il grilletto della velocità dell'aria.

1. Premere il grilletto della velocità dell'aria fino a raggiungere la velocità desiderata.
2. Premere il pulsante di blocco della velocità. Rilasciare il pulsante quando sullo schermo LCD appare l'icona di blocco della velocità (Fig. N).

N-1	Icona blocco velocità
-----	-----------------------

3. Rilasciare il grilletto della velocità dell'aria, il soffiatore continuerà a funzionare alla velocità "bloccata".
 - Premendo il grilletto in modalità di blocco della velocità si aumenterà temporaneamente la velocità dell'aria.
 - Premendo il pulsante turbo mentre si è in modalità di blocco della velocità è possibile bloccare la velocità dell'aria al livello massimo. Quando si preme nuovamente il pulsante turbo, il soffiatore riprenderà la velocità precedente.
4. Premere nuovamente il pulsante di blocco della velocità. L'icona di blocco della velocità scompare dallo schermo LCD e il soffiatore si spegne.

LUCE LED (Fig. O)

La luce LED si trova nella parte anteriore dell'alloggiamento del soffiatore. Fornisce illuminazione per una maggiore visibilità. Premere una volta il pulsante della luce LED per accenderla, premere di nuovo per spegnerla. Inoltre, si spegnerà automaticamente dopo circa 5 minuti di inattività del soffiatore.

O-1	Luce LED
-----	----------

TECNOLOGIA DI CONNESSIONE

Per maggiori informazioni sulla gamma completa dei prodotti e dei servizi connessi, comprese le istruzioni per la connessione, scansionare il seguente codice QR o visitare il sito web www.egopowerplus.eu/connect.



IT

SUGGERIMENTI PER L'USO DEL SOFFIATORE (Fig. K)

- Per evitare di spargere i detriti, soffiare lungo i bordi esterni del cumulo di detriti. Non soffiare mai direttamente verso il centro del cumulo.
- Per ridurre la rumorosità, limitare il numero di apparecchi utilizzati contemporaneamente.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli. In aree di lavoro polverose, inumidire leggermente le superfici, se possibile.
- L'uso di soffiatori al posto di tubi per innaffiare per pulire grondaie, zanzariere, terrazzi, griglie, verande e giardini permette di risparmiare acqua.
- Fare attenzione all'eventuale presenza di bambini, animali, finestre aperte o automobili appena lavate e soffiare i detriti in direzione opposta.
- Pulire l'area di lavoro dopo aver usato soffiatori o altri apparecchi. Smaltire i detriti adeguatamente.

MANUTENZIONE

AVVERTENZA! Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni al prodotto. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le operazioni di riparazione e sostituzione devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

AVVERTENZA! Per evitare lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio prima delle operazioni di pulizia o manutenzione.

MANUTENZIONE GENERALE

Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. I solventi disponibili in commercio possono danneggiare la maggior parte dei componenti in plastica. Usare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

⚠ AVVERTENZA! Impedire il contatto di liquido per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. con le parti in plastica. Le sostanze chimiche possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, con il rischio di lesioni gravi.

CONSERVAZIONE

IT

- Rimuovere il gruppo batteria dal soffiatore.
- Rimuovere tutti i materiali estranei dalle aperture di ventilazione del soffiatore.
- Conservare l'apparecchio in un luogo inaccessibile ai bambini e al riparo da agenti corrosivi, ad esempio sostanze chimiche per il giardinaggio e sale per disgelo.

Protezione dell'ambiente



Non smaltire apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie insieme ai rifiuti domestici.

Portare il prodotto presso un centro di riciclaggio autorizzato affinché venga raccolto separatamente. Gli apparecchi elettrici devono essere portati presso un centro di riciclaggio ecocompatibile.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non funziona.	■ Il gruppo batteria non è installato sul soffiatore. ■ Nessun contatto elettrico tra il soffiatore e il gruppo batteria. ■ Il gruppo batteria è scarico. ■ Il gruppo batteria o il soffiatore sono troppo caldi. ■ Interruttore a velocità variabile danneggiato. ■ Il gruppo batteria o il soffiatore sono troppo freddi.	■ Installare il gruppo batteria sul soffiatore. ■ Rimuovere il gruppo batteria, ispezionare i contatti e reinstallare il gruppo batteria. ■ Ricaricare il gruppo batteria. ■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria e del soffiatore scenda al di sotto di 67°C. ■ Contattare il servizio clienti EGO per la riparazione. ■ Rimuovere il gruppo batteria e lasciare che il gruppo batteria e il soffiatore si riscaldino in un luogo in interni. Si raccomanda di ricaricare completamente il gruppo batteria e avviare il soffiatore a bassa velocità senza attivare la velocità Turbo.
Premendo l'interruttore a velocità variabile, sul display si illuminano solo le due barre inferiori dell'indicatore della velocità dell'aria.	■ Gruppo batteria di scarsa capacità.	■ Usare gruppi batteria da almeno 4,0 Ah.
Non è possibile bloccare o sbloccare la velocità.	■ Il pulsante di bloccaggio della velocità è danneggiato.	■ Contattare il servizio clienti EGO per la riparazione.
La velocità dell'aria è significativamente ridotta.	■ Il gruppo batteria è scarico. ■ La ventola del motore è usurata. ■ L'apertura di ingresso dell'aria è ostruita da detriti.	■ Ricaricare il gruppo batteria. ■ Contattare il servizio clienti EGO per la riparazione. ■ Rimuovere il gruppo batteria e rimuovere i detriti.
Il display non funziona correttamente.	■ Il display è danneggiato o i cavi non sono collegati correttamente.	■ Affidare la riparazione a un tecnico qualificato.
Sul display lampeggia 1 segmento dell'indicatore del livello di carica.	■ Il gruppo batteria è scarico.	■ Ricaricare il gruppo batteria.

IT

GARANZIA

CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web egopowerplus.eu per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr